

LA PASTORAL

Oficina de Ministerio Hispano
Diócesis Católica de Cleveland

@CatolicosLatinosCLE

OCT-DEC 2026

EN ESTA EDICIÓN

Mensaje de la directora

Día Mundial de las
Migrantes y Refugiados

Fe y Cultura 2026

Bienvenido Padre
Timoteo Manatt, S.J.

En Primer Plano:
Hermana Charlotte
Hobelman, S.N.D.



@CatolicosLatinosCLE



[dioceseofcleveland.org](https://dioceseofcleveland.org/hispanicministry)
[/hispanicministry](https://hispanicministry.org)



Suscríbese para recibir
el boletín "La Pastoral"



Un Mensaje de la directora

Queridos hermanos y hermanas en Cristo:

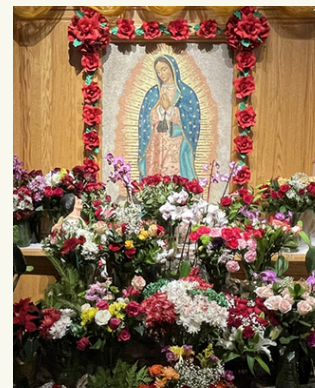
Con alegría les presento esta edición trimestral de los meses de octubre, noviembre y diciembre. Al recorrer juntos este último tramo del año, agradezco a cada sacerdote, religiosa, líder, voluntario y familias que continúan construyendo una Iglesia acogedora y llena de esperanza para todos.

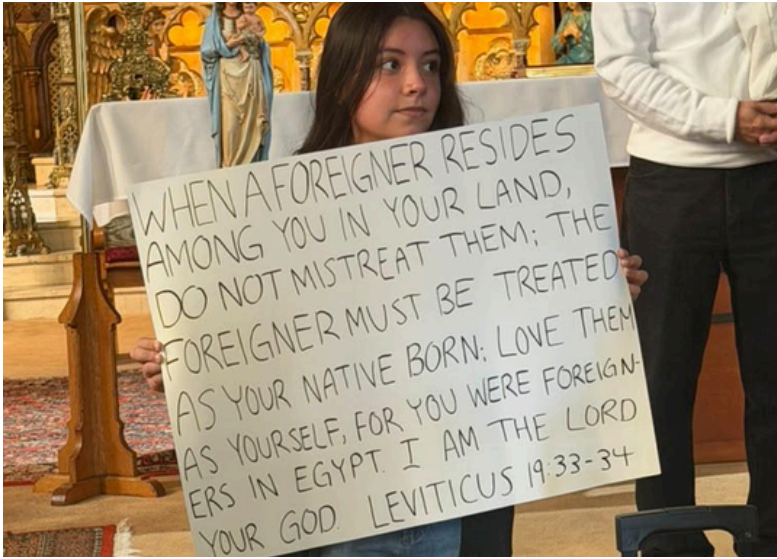
Estos meses nos invitan a la reflexión, la gratitud y la esperanza. En octubre, la Iglesia católica celebra el mes del Santo Rosario y el mes de las Misiones. En noviembre recordamos con amor a nuestros fieles difuntos y damos gracias por las bendiciones recibidas y en diciembre nos preparamos para las celebraciones a la Virgen de Guadalupe y con esperanza para recibir al Señor en la Navidad. Gracias por ser parte de esta comunidad.

Que este boletín sea también una oportunidad para reconocer la presencia de Dios entre nosotros y renovar nuestro compromiso de vivir el Evangelio cada día y seguir caminando como una sola familia de fe.

*"Den gracias al Señor porque es bueno; porque es eterna su misericordia."
(Salmo 107,1)*

Hortensia De Jesús Rodríguez
Juntos en Oración y Misión





Día Mundial de los Migrantes y Refugiados

El domingo, 27 de septiembre, la Iglesia celebró la 112ª Jornada Mundial del Migrante y Refugiado. En su mensaje para la celebración de este año, el Papa León XIV reflexiona sobre el tema "Incluso uno de estos niños". (Mt 18:10)

Por este motivo, la Iglesia de San Miguel Arcángel llevo a cabo una procesión en el vecindario para mostrar el apoyo que el Papa León XIV nos pide claramente en caminar con nuestros hermanos inmigrantes y refugiados, pidiendo políticas y actitudes que respeten su dignidad y humanidad inherentes. Papa Leon XIV nos invita a reflexionar sobre nuestra responsabilidad cristiana de acoger al extraño, cuidar al vulnerable y acompañar a quienes se han visto obligados a abandonar sus hogares en busca de seguridad y un futuro mejor.

Al conmemorar este día especial, oremos por los migrantes y refugiados, especialmente los niños. Que renovemos nuestro compromiso de dar la bienvenida al extraño y acompañar a quienes buscan seguridad, esperanza y un lugar al que puedan llamar hogar.

Fe y Cultura 2026

La Diócesis de Cleveland, a través de la Oficina del Ministerio Hispano y las parroquias hispanas de la diócesis, celebró el tradicional evento Fe y Cultura, una jornada de encuentro, formación y celebración que reunió a 350 participantes de diversas comunidades. La jornada inició con la Santa Misa presidida por el Obispo Evelio Menjivar-Ayala de Wheeling-Charleston y concelebrada por el Obispo Auxiliar Michael G. Woost, junto con sacerdotes y diáconos de toda la diócesis. La tradicional procesión de banderas representó la riqueza y diversidad de los países hispanos y latinos presentes.

En su homilía, el Obispo Menjivar destacó la Eucaristía como fuente de unidad, amor y misión cristiana, invitando a los fieles a llevar ese amor a sus familias, parroquias y comunidades. Durante el día, los participantes disfrutaron de momentos de oración, reflexiones, presentaciones culturales, comida y postres típicos, música y oportunidades para dialogar sobre la importancia de construir una Iglesia cada vez más acogedora, diversa y misionera.

Este encuentro reafirmó el compromiso diocesano de promover la evangelización, el respeto mutuo y la participación activa de todas las culturas presentes en nuestra comunidad, creando puentes de entendimiento y fomentando la unidad en Cristo.



Bienvenido Padre Timoteo



Padre Timoteo Manatt, S.J. de la arquidiócesis de Washington y miembro de la Sociedad de Jesús en la Provincia del Medio Oeste estuvo visitando la Diócesis de Cleveland desde junio hasta agosto, para completar sus prácticas en el tribunal y fue su deseo con el apoyo de nuestros sacerdotes asistir sacramentalmente algunas de nuestras parroquias hispanas para celebrar la Santa Misa, Sacramento de la Confesión, Procesión eucarística y bendiciones a las familias. Agradecemos su deseo de acompañarnos en el Ministerio Pastoral con la comunidad Hispana.

Primer Plano

Hermana Charlotte Hobelman, S.N.D.



La hermana Charlotte Hobelman, nació en Cleveland, Ohio en una familia católica. Sintió la primera llamada a la vida religiosa cuando empezó la escuela de su parroquia de SS. Philip & James y especialmente después de su Primera Comunión. Las Hermanas Franciscanas la inspiraron para ser una monja.

Su intención para entrar a la vida religiosa fue después de graduarse de su escuela secundaria de St. Stephen, lo que ahora es Metro Catholic. Fue aceptada y entro a la Congregación de las Hermanas de Notre Dame en 1970.

En enero de 1981 asistió al taller de la Hna. Alicia Alvarado, OP, sobre el crecimiento de la comunidad Hispana en la Iglesia Católica en USA y entendió en este momento que Dios la llamaba ser una misionera en su propio país entre la comunidad Hispana. Empezó a tomar clases para aprender español. Desde 1990 sirvió en ministerios en Arlington, Virginia en el nivel diocesano, en Washington, D.C. en el nivel nacional, y en Plant City, Florida en el nivel parroquial.

La hermana Charlotte recibió una invitación para servir en una nueva misión de las Hermanas de Notre Dame en Jinotega, Nicaragua en 2008, donde tuvieron su ministerio en la parroquia de la Sangre de Cristo hasta 2017. Su punto de vista del mundo cambió por siempre pues la gente de Jinotega le enseñaba de la vida sencilla y generosa de los pobres que en ese tiempo se ganaban solo un dólar americano por su trabajo diario.

Cuando regreso a Estados Unidos aceptó la invitación del Padre José Callahan para ser miembro del equipo de la parroquia de Nuestra Señora de Lourdes en la pastoral de formación catequética. Ella ha servido en esta comunidad por casi ocho años viviendo su llamado de Dios para ser misionera en su propio país. Su vida ha sido una jornada vocacional por la gracia de Dios. ¡Qué viva Cristo Rey y Nuestra Señora de Lourdes!

Celebraciones Gudalupanas 2026

St. Agnes, Orrville

Las Mañanitas y Misa con Reunión Social
Sábado, 12 de diciembre, 10 pm

Nuestra Señora de Lourdes, Cleveland

Las Mañanitas y el Santo Rosario
Sábado, 12 de diciembre, 5 am

Procesión y Misa

Sábado, 12 de diciembre, 7 pm

San Bernardo, Akron

Las Mañanitas

Viernes, 11 de diciembre, 11 pm

Novena a Nuestra Señora de Guadalupe
4-12 de diciembre

Misa y Celebración

Sábado, 12 de diciembre

Holy Angels/Servants of Mary, Windsor

Misa y Reunión Social

Sábado, 12 de diciembre, 7 pm

San Miguel Arcángel, Cleveland

Las Mañanitas

Sábado, 12 de diciembre, 5 am

Misa con el Obispo Malesic y cena típica

Sábado, 12 de diciembre, 7 pm

Capilla del Sagrado Corazón, Lorain

Novena a Nuestra Señora de Guadalupe
3-12 de diciembre

Rosario, Misa con Música de Mariachi, y las Mañanitas
Viernes, 11 de diciembre

Para más detalles de nuestros eventos:

*dioceseofcleveland.org/
hispanicministry*





AGRADECEMOS DE TODO CORAZÓN

a cada uno de los participantes del grupo de **EL CAMINO DE LA FE** SACRAMENTOS Y LITURGIA

por su dedicación, esfuerzo y compromiso en su formación
y por haber completado con éxito su estudio,

¡Felicidades por este gran logro!



Formación
que transforma



Fe que
fortalece



Servicio que
edifica



Comunidad que
acompaña

Que el Señor continúe guiando sus pasos y les conceda sabiduría,
alegría y perseverancia para seguir creciendo en su misión.

RETIRO DE DAMAS #147

Una mujer en tacones es
elegante, pero una de rodillas
ante Dios, es poderosa.

2026

NOVIEMBRE
13 • 14 • 15



CASA DE RETIRO

3395 E 55th St.
Cleveland, OH 44127



PERSONAS DE CONTACTO

Mayra Ramos
(787) 929-1510
Roberto Rolon
(216) 640-1541
Ángeles Rodríguez
(440) 622-1803





OUR LADY OF LOURDES

18th ANNUAL INTERNATIONAL FESTIVAL

FESTIVAL INTERNACIONAL ANUAL

*All are
Welcome!*

*¡Todos son
bienvenidos!*




FOOD
COMIDA


CULTURE
CULTURA


DANCES
BAILES


RAFFLE
RIFA


FRIENDS
AMIGOS


FUN
DIVERSIÓN

OCTOBER 17 • 5:30 PM

OCTUBRE 17 • 5:30 PM



Ministro Extraordinario de la Sagrada Comunión

¿Siente el llamado a servir en la Misa ayudando
en la distribución de la Sagrada Comunión?

Si usted es un católico que está viviendo una vida sacramental de acuerdo con las normas de la iglesia es elegible para servir como Ministro Extraordinario de la Sagrada Comunión. Si siente el llamado a servir en este ministerio, por favor póngase en contacto con su párroco. Él o el personal de la parroquia podrán inscribirlo para asistir a la próxima sesión de formación.

Información de la Sesión

Fecha: Domingo, 15 de Noviembre de 2026

Hora: 2:00 p.m. – 4:30 p.m.

Lugar: Parroquia de Santa María

242 N. State Street, Painesville, OH 44077

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con la Oficina de Liturgia al:
worship@dioceseofcleveland.org